



Совет по Правам Человека

ДЕСЯТАЯ СЕССИЯ

Резолюция 10/27. Положение в области прав человека в Мьянме

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и Международных пактов о правах человека и вновь подтверждая также предшествующие резолюции о положении в области прав человека в Мьянме Комиссии по правам человека, резолюции Совета S-5/1 от 2 октября 2007 года, 6/33 от 14 декабря 2007 года, 7/31 от 28 марта 2008 года и 8/14 от 18 июня 2008 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи, последней из которых является резолюция 63/245 от 24 декабря 2008 года,

приветствуя согласие правительства Мьянмы на посещение страны Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме 3-7 августа 2008 года и 14-19 февраля 2009 года, а также доклад Специального докладчика (A/HRC/10/19), настоятельно призывая при этом к осуществлению содержащихся в нем рекомендаций и призывая к продолжению посещений страны на регулярной основе и обеспечения всестороннего сотрудничества властей Мьянмы со Специальным докладчиком,

приветствуя также согласие правительства Мьянмы на посещение Мьянмы Специальным представителем Генерального секретаря 31 января - 3 февраля 2009 года, а также доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Мьянме (A/HRC/10/17),

будучи обеспокоен тем, что настоятельные призывы, содержащиеся в указанных выше резолюциях, а также других органов Организации Объединенных Наций относительно положения в области прав человека в Мьянме остались без ответа, и далее особо отмечая необходимость обеспечения существенного прогресса в деле реагирования на эти призывы международного сообщества,

будучи обеспокоен также тем, что не предпринимаются усилия по расследованию и привлечению к ответственности виновных в жестоком разгоне мирных массовых демонстраций в сентябре 2007 года и в последовавших затем нарушениях прав человека, включая насильственные исчезновения, произвольные задержания, пытки и жестокое обращение,

выражая свою обеспокоенность тем, что процесс подготовки Конституции и проведенный референдум по Конституции не оправдали надежд на то, что политический процесс в стране будет свободным и справедливым, и вновь призывая правительство Мьянмы обеспечить, чтобы политические процессы в стране были прозрачными, открытыми для всех, свободными и справедливыми,

будучи обеспокоен продолжением произвольного домашнего ареста Генерального секретаря Национальной лиги за демократию г-жи Аунг Сан Су Чжи, а также сообщениями о том, что несмотря на недавнее освобождение 29 политических заключенных 2 100 других лиц по-прежнему содержатся в заключении в суровых условиях, в неизвестных местах или без предъявления обвинения,

вновь подтверждая обязанность правительства Мьянмы обеспечивать полное осуществление всех прав человека и основных свобод всем населением страны, как об этом говорится в Уставе, Всеобщей декларации прав человека и других применимых договорах о правах человека,

ссылаясь на резолюции Совета 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен исполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

1. *осуждает* непрекращающиеся систематические нарушения прав человека и основных свобод народа Мьянмы;
2. *самым настоятельным образом призывает* правительство Мьянмы воздерживаться от новых политически мотивированных арестов и немедленно и без каких-либо условий освободить всех политических заключенных, в том числе Генерального секретаря Национальной лиги за демократию г-жу Аунг Сан Су Чжи, председателя Шанской национальной лиги за демократию У Кхуна Туна У и лидера студенческой группы "Поколение 88" У Мина Ко Наинга;
3. *призывает* к проведению справедливых и публичных слушаний компетентными, независимыми и беспристрастными судами, учрежденными по закону, и выражает свою озабоченность по поводу суровых приговоров, вынесенных в Янгоне и Мандалае с октября 2008 года, и призывает устранить эти недостатки;
4. *призывает также* к проведению полного, транспарентного, эффективного, беспристрастного и независимого расследования всех сообщений о нарушениях прав человека, включая насильственные исчезновения, произвольные задержания, изнасилования и другие виды сексуального насилия, пытки и другие виды жестокого обращения, а также к привлечению виновных к суду, с тем чтобы положить конец безнаказанности в случаях нарушения прав человека;
5. *самым настоятельным образом призывает* правительство Мьянмы положить конец всем формам дискриминации и защищать гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права на основе Всеобщей декларации прав человека и, в частности, выполнять в этой связи свои обязательства в области прав человека в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенцией о правах ребенка;
6. *приветствует* продление в феврале 2009 года испытательного срока действия дополнительной договоренности между Международной организацией труда и правительством Мьянмы и настоятельно призывает правительство активизировать меры в этом направлении, с тем чтобы положить конец практике принудительного труда, укреплять сотрудничество с отделением по связям Организации и обеспечивать, чтобы не

было никаких негативных последствий для лиц, которые ходатайствуют о возмещении причиненного ущерба;

7. *решиительно призывает* правительство Мьянмы немедленно положить конец сохраняющейся практике вербовки и использования детей-солдат в нарушение норм международного права всеми сторонами, активизировать меры по обеспечению защиты детей от вооруженных конфликтов и продолжать сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах;

8. *с признательностью отмечает* продолжающееся сотрудничество правительства Мьянмы с международным сообществом, в том числе с Организацией Объединенных Наций, в деле оказания гуманитарной помощи населению, пострадавшему от циклона "Наргис", и недавнее продление мандата Трехсторонней основной группы, памятуя о том, что обеспечение своевременного доступа к такой помощи способствует уменьшению страданий и числа жертв;

9. *призывает* правительство Мьянмы в срочном порядке заняться урегулированием тяжелой гуманитарной ситуации и разрешить и облегчить быстрый и беспрепятственный гуманитарный доступ ко всем нуждающимся лицам во всех районах Мьянмы с уделением особого внимания внутренне перемещенным лицам;

10. *выражает свою обеспокоенность* положением лиц, принадлежащих к этническому меньшинству рохингья в северной части штата Ракхайн, и настоятельно призывает правительство Мьянмы признать право этих лиц на гражданство и защищать все их права человека;

11. *призывает* правительство Мьянмы рассмотреть вопрос о присоединении к остальным основным международным договорам по правам человека;

12. *принимает к сведению* информацию о том, что ряд внутренних законов направлен на прохождение через процедуру обзора, призывает правительство Мьянмы провести прозрачный, открытый для всех и всеобъемлющий обзор на предмет установления соответствия всего национального законодательства нормам международного права прав человека, конструктивно привлекая к этому демократическую оппозицию и этнические группы, и воздерживаться от применения тех положений национального законодательства, которые, как было установлено, противоречат международному праву прав человека, и отменить их;

13. *настоятельно призывает* правительство Мьянмы обеспечить независимость и беспристрастность судебной системы и гарантировать соблюдение надлежащей правовой процедуры, приветствует в этой связи данные Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме властями Мьянмы заверения в том, что будет начат диалог о судебной реформе, и призывает власти как можно скорее выполнить эти обещания;

14. *настоятельно призывает также* правительство Мьянмы в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обеспечивать надлежащую подготовку военнослужащих, полицейских и тюремного персонала по вопросам прав человека и международного гуманитарного права, обеспечивать неукоснительное соблюдение ими норм международного права прав

человека и международного гуманитарного права и привлекать их к ответственности за их нарушения;

15. *призывает* правительство Мьянмы начать конструктивный, предметный и оговоренный по срокам процесс открытого диалога и национального примирения при полном и подлинном участии представителей всех политических партий и этнических групп;

16. *призывает также* правительство Мьянмы обеспечить свободный и справедливый избирательный процесс, который был бы прозрачным и открытым для всех, при полном и подлинном участии всех заинтересованных сторон;

17. *настоятельно призывает* правительство Мьянмы гарантировать права на свободу собраний, ассоциации и свободу выражения мнений, в том числе для свободных и независимых средств массовой информации, и незамедлительно снять все ограничения на осуществление этих прав;

18. *постановляет* продлить на один год мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме в соответствии с резолюциями Комиссии по правам человека 1992/58 от 3 марта 1992 года и 2005/10 от 14 апреля 2005 года и резолюцией 7/32 Совета от 28 марта 2008 года;

19. *настоятельно призывает* правительство Мьянмы и впредь положительно реагировать на просьбы Специального докладчика относительно посещения страны и в полной мере сотрудничать с ним путем предоставления доступа ко всем соответствующим сведениям, органам, учреждениям и лицам, с тем чтобы позволить ему эффективно выполнять свой мандат и осуществлять рекомендации, содержащиеся в его докладах (A/HRC/6/14, A/HRC/7/18, A/HRC/7/24, A/HRC/8/12 и A/HRC/10/19) и в резолюциях Совета S-5/1, 6/33, 7/31 и 8/14;

20. *просит* Специального докладчика представить доклад о ходе работы Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии и Совету в соответствии с его годовой программой работы;

21. *призывает* Управление Верховного комиссара оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь и выделять ресурсы, с тем чтобы он мог в полном объеме выполнить свой мандат;

22. *призывает* правительство Мьянмы продолжать поддерживать диалог с Управлением Верховного комиссара в целях обеспечения полного соблюдения всех прав человека и основных свобод;

23. *выражает свою решительную поддержку* миссии добрых услуг и вовлеченности Генерального секретаря, рекомендует правительству Мьянмы разрешить его Специальному представителю по Мьянме регулярно посещать страну в целях содействия подлинному и открытому для всех политическому процессу и призывает правительство обеспечить всестороннее сотрудничество с Генеральным секретарем, его представителем и Специальным докладчиком.

44-е заседание
27 марта 2009 года

[Принята без голосования.]
